

Amor, senno, valor, pietate, e doglia

Seconda parte

Petrarca, *Canzoniere* CLVI (156)

Andrea Gabrieli (c.1532-1585)

Il terzo libro de madrigali a 5 voci (Gardano press, Venice, 1589) [orig. publ. RISM 1562^2]

Canto

Alto

Quinto

Tenore

Basso

5

A - mor, sen - no, va - lor, pie - ta - te e do - glia, pie -

A - mor, sen - no, va - lor, pie -

A - mor, sen - no, va - lor, pie - ta - te e do - glia, pie -

A - mor, sen - no, va - lor, pie - ta - te e do - glia, pie -

A - mor, sen - no, va - lor, pie - ta - te e do - glia,

10

ta - te e do - glia Fa - cean pian-gen-do un più dol-

ta - te e do - glia, Fa - cean pian-gen-do un più dol - ce con-cen - to, Fa - cean pian-gen-do un più dol-

ta - te e do - glia Fa - cean pian-gen-do un più dol - ce con-cen - to, Fa - cean pian - gen - do un più dol-

ta - te e do - glia Fa - cean pian-gen-do un più dol - ce con-cen - to, Fa - cean pian - gen - do un più dol-

Fa - cean pian-gen-do un più dol - ce con-cen - to

15

ce con-cen-to D'o-gni altro che nel mon - do u-dir si so - glia, che nel mon-do u-dir si so - glia, che

ce con-cen-to D'o-gni altro che nel mon - do u-dir si so - glia, che nel mon - do u-dir

ce con-cen-to D'o-gni altro, D'o - gni altro che nel mon - do u-dir si so - glia, che nel mon -

ce con-cen - to D'o-gni altro che nel mon - do u-dir si so - glia, che nel mon - do u-dir si so -

D'o - gni altro che nel mon - do u-dir si so - glia, che nel mon - do u-dir si so - glia,

Typeset by Allen Garvin (aurvondel@gmail.com) (orig. 2024-09-02 / ver. 2024-09-02) CC BY-NC 4.0 (no perf. restrictions)

35

- *pien l'ae-r'e'l ven - to, pien l'ae - r'e'l ven - to, Tan - ta dol - cez - za a - vea pien l'ae - r'e'l*
to, pien l'ae - r'e'l ven - - to, Tan - ta dol - cez - za a - vea Tan - ta dol - cez -
l'ae - r'e'l ven - to, Tan - ta dol - cez - za a - vea pien
- - r'e'l ven - to, Tan - ta dol - cez - za a - vea pien l'ae - r'e'l ven - to,
pien l'ae-r'e'l ven - to, Tan - ta dol - cez - za a - vea pien l'ae - r'e'l ven - to,

40

ven - to, Tan - ta dol - cez - za a - vea pien l'ae-r'e'l ven - - to.
za a - vea pien l'ae-r'e'l ven - to, Tan - ta dol - cez - za a - vea pien l'ae-r'e'l ven - - to.
l'ae-r'e'l ven - to, Tan - ta dol - cez - za a - vea pien l'ae-r'e'l ven - - to.
Tan - ta dol - cez - za a - vea pien l'ae-r'e'l ven - to, pien l'ae - r'e'l ven - - to.
Tan - ta dol - cez - za a - vea pien l'ae-r'e'l ven - to, pien l'ae-r'e'l ven - - to.

Amor, senno, valor, pietate, e doglia
 facean piangendo un più dolce concerto
 d'ogni altro che nel mondo udir si soglia;
 ed era il cielo a l'armonia sì intento
 che non se vedea in ramo mover foglia,
 tanta dolcezza avea pien l'aere e 'l vento.

Love, Judgement, Pity, Worth and Grief,
 made a sweeter chorus of weeping
 than any other heard beneath the moon:
 and heaven so intent upon the harmony
 no leaf was seen to move on the boughs,
 so filled with sweetness were the wind and air.

A.S. Kline (©2004, used with permission)